



## SI ESCAU / SI S'ESCAU

En llenguatge jurídic i administratiu són freqüents les expressions *si escau* i *si s'escau*, que, a causa de la seva semblança, són fàcils de confondre en la pràctica.

*Si escau* s'utilitza per als casos que sigui procedent un fet o una cosa, especialment quan és d'acord amb una norma. És equivalent a les expressions *si cal*, *si convé*, *si és procedent* o *si va bé*.

✘ Les obres de la depuradora han d'ésser adjudicades i, si s'escau, supervisades pel consell comarcal.

✓ Les obres de la depuradora han d'ésser adjudicades i, si escau, supervisades pel consell comarcal.

*Si s'escau*, en canvi, s'utilitza per al cas que pugui succeir un supòsit determinat. És equivalent a les expressions *si és el cas*, *si es produeix*, *si s'esdevé* o *si té lloc*.

✘ La compra de la nostra empresa per un grup financer comportarà, si escau, una reestructuració de la plantilla.

✓ La compra de la nostra empresa per un grup financer comportarà, si s'escau, una reestructuració de la plantilla.